

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser wasserdichten Knochenschall-Kopfhörer.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neuen Kopfhörer optimal einsetzen können.


### Lieferumfang

- Knochenschall-Kopfhörer
- Magnetisches USB-A-Ladekabel
- Bedienungsanleitung

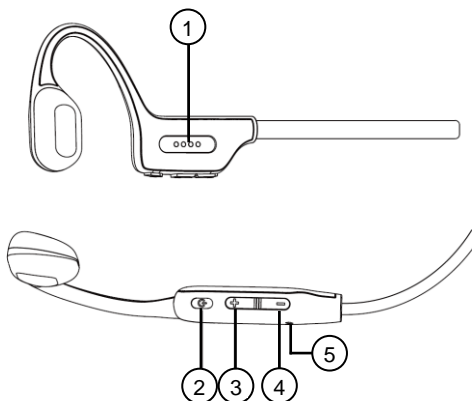
### Zusätzlich benötigt

- USB-Netzteil (z.B. SD-2201)

### Technische Daten

Stromversorgung	Lithium-Ionen-Akku (3,7 Volt DC)	
Akku-Kapazität	180 mAh / 0,66 Wh	
Stromstärke	max. 140 mA	
Leistungsaufnahme	0,7 Watt	
Nutzungsdauer	Bis zu 10 Stunden	
Speicher MP3-Player	32 GB	
Impedanz	4 Ω	
Lautsprecher-Empfindlichkeit	88 ± 3 dB	
Mikrofon-Empfindlichkeit	-40 ± 3 dB	
Schutzklasse	III (Schutz durch Kleinspannung)	
Schutzklasse Bildzeichen		
Bluetooth	Standard	5.3 (AAC, SBC)
	Band	2,4 GHz
	Funkfrequenz	2,402 – 2,48GHz
	Sendeleistung	max. 12 dBm
Schutzart	IP68	
Maße	135 x 103 x 52 mm	
Gewicht	25 g	

### Produktdetails



- |                               |                  |
|-------------------------------|------------------|
| 1. Magnetischer Ladeanschluss | 4. Minus-Taste   |
| 2. Power-Taste                | 5. Indikator-LED |
| 3. Plus-Taste                 |                  |

### Inbetriebnahme

#### Akku aufladen

Verbinden Sie das mitgelieferte magnetische USB-A-Ladekabel mit dem magnetischen Ladeanschluss. Verbinden Sie das Ladekabel mit einem geeigneten Netzteil und stecken sie das Netzteil an eine geeignete Steckdose. Das Indikator-Licht der Kopfhörer leuchtet rot, während diese aufgeladen werden und wird blau, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

### Verwendung

#### Einschalten

Drücken und Halten Sie die Power-Taste für 3 Sekunden.

#### Ausschalten

Drücken und Halten Sie die Power-Taste für 5 Sekunden.

#### Mit Geräten verbinden

Schalten Sie die Kopfhörer ein. Zum Koppeln mit Ihrem Smartphone oder Tablet-PC aktivieren

Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät und tippen Sie nach der Gerätesuche auf die Gerätebezeichnung **ZX-8871**. Während des Koppeln leuchtet der Kopfhörer abwechselnd in Rot und Blau.

### Bedienung

Funktion	Auslöser
Einschalten	Power-Taste 3 s halten
Ausschalten	Power-Taste 5 s halten
Vorheriges Lied	Minus-Taste 1,5 s halten
Nächstes Lied	Plus-Taste 1,5 s halten
Lautstärke erhöhen	Plus-Taste drücken
Lautstärke verringern	Minus-Taste drücken
Sprachassistent starten	Power-Taste 2 s halten
Eingehenden Anruf annehmen	Power-Taste drücken
Aktiven Anruf auflegen	Power-Taste drücken
Eingehenden Anruf ablehnen	Power-Taste 2 s halten
Play/Pause	Power-Taste drücken
Licht einschalten	Power-Taste doppelt drücken
Farbwechsel-Modus	Power-Taste doppelt drücken (bei eingeschaltetem Licht)
Licht ausschalten	Power-Taste doppelt drücken (Im Farbwechsel-Modus)
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Plus-Taste und Minus-Taste 5 s halten

### Medien Dateien auf den MP3-Player kopieren

1. Verbinden Sie den Kopfhörer über das magnetische USB-Kabel mit einem freien USB-Port Ihres eingeschalteten Computers.
2. Der Computer erkennt den Kopfhörer automatisch als Wechseldatenträger.
3. Kopieren Sie Ihre gewünschten Medien Dateien z.B. per drag & drop in den internen Speicher des Kopfhörers.

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels

Erfahrung und / oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Das Produkt und Zubehör stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden. Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Achten Sie beim Betrieb an einer Steckdose darauf, dass das Produkt an einer Steckdose betrieben wird, die leicht zugänglich ist, damit Sie das Produkt im Notfall schnell vom Netz trennen können.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produktes nie mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte beschädigt werden. Transportieren Sie das Gerät zudem niemals am Kabel.
- Prüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen oder scharfen Kanten in Berührung kommt. Es darf außerdem nicht zur Stolperfalle werden.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch oder bei Störungen während des Betriebs den Netzstecker des Geräts.

- Um Gesundheitsschäden zu vermeiden, stellen Sie eine geringe Lautstärke ein, bevor Sie die Hörer einsetzen.
- Stellen Sie die Lautstärke jeweils nur so hoch ein, dass Sie die Audiowiedergabe in ruhiger Umgebung deutlich hören können. Erhöhen Sie die Lautstärke im Laufe der Wiedergabe möglichst nicht. Ihre Ohren stellen sich nach und nach auf die Lautstärke ein, sodass auch hohe Lautstärken normal erscheinen können. Eine hohe Lautstärke kann zu Gehörschädigungen führen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, um Lärm zu übertönen. Die Kombination aus Lärm und Audiowiedergabe über Ihre Kopfhörer kann zu Hörschäden führen.
- Das Produkt erzeugt stärkere permanente Magnetfelder. Diese können Herzschrittmacher und implantierte Defibrillatoren (ICDs) stören. Halten Sie stets einen Abstand von mindestens 10 cm zwischen den Hörern und Herzschrittmachern bzw. implantierten Defibrillator ein.
- Benutzen Sie die Kopfhörer nicht während des Führens eines Kraftfahrzeuges oder während jeglicher Tätigkeit, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert. Der Gebrauch ist mancherorts auch gesetzlich untersagt. Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze und Vorschriften zum Gebrauch von Kopfhörern an den Orten, an denen Sie als Fahrzeugführer unterwegs sind und befolgen Sie diese.
- Kopfhörer können bei nicht sachgemäßer Reinigung Infektionen im Ohr verursachen. Reinigen Sie Kopfhörer regelmäßig mit Desinfektionsmittel. Kontaktieren Sie bei Beschwerden Ihren Arzt.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

#### Wichtige Hinweise zum Akku

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiterverwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladestecker-

Anschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!

- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30 % des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

#### Wichtige Hinweise zur Geräte-Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

#### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-8871 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.

*Kurtasz, A.*

Qualitätsmanagement  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-8871 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.auvisio.de](http://www.auvisio.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce casque à conduction osseuse. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.


**Contenu**

- Casque à conduction osseuse
- Câble de chargement USB-A magnétique
- Mode d'emploi

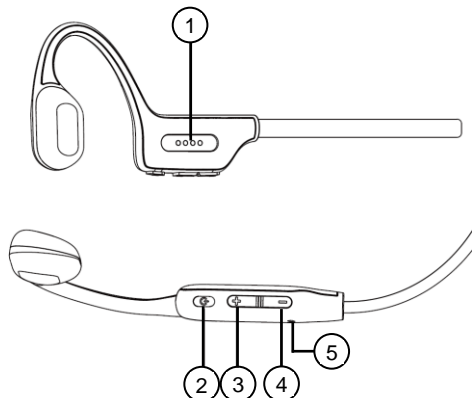
**Accessoires requis, disponibles séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr)**

- Chargeur secteur USB

**Caractéristiques techniques**

Alimentation	Batterie lithium-ion (3,7 V DC)	
Capacité de batterie	180 mAh / 0,66 Wh	
Intensité	Max. 140 mA	
Puissance absorbée	0,7 W	
Autonomie	Jusqu'à 10 h	
Mémoire lecteur MP3	32 Go	
Impédance	4 Ω	
Sensibilité des haut-parleurs	88 ± 3 dB	
Sensibilité du microphone	-40 ± 3 dB	
Classe de protection	III, protection par basse tension	
Symbole classe de protection		
Bluetooth	Normal	5,3 (AAC, SBC)
	Bande	2,4 GHz
	Fréquence radio	2,402 à 2,48GHz
	Puissance d'émission	Max. 12 dBm
Indice de protection	IP68	
Dimensions	135 x 103 x 52 mm	
Poids	25 g	

**Description du produit**



1. Port de chargement magnétique
2. Bouton Power
3. Bouton Plus
4. Bouton Moins
5. Voyant LED

**Mise en marche**

**Charger la batterie**

Branchez le câble de chargement magnétique USB-A fourni sur le port de chargement magnétique. Branchez le câble de chargement sur un chargeur secteur adéquat. Puis, branchez le chargeur sur une prise secteur adéquate. La LED du casque s'allume en rouge pendant le chargement et devient bleue lorsque le chargement est terminé.

**Utilisation**

**Allumer**

Maintenez le bouton Power enfoncé pendant 3 secondes.

**Éteindre**

Maintenez le bouton Power enfoncé pendant 5 secondes.

**Connexion à des appareils**

Allumez le casque. Pour appairer le casque avec votre appareil mobile, commencez par activer le bluetooth de votre appareil mobile. Une fois la recherche effectuée, appuyez sur le nom du casque, **ZX-8871**.

Pendant l'appariement, le casque brille en rouge et bleu.

**Utilisation**

Fonction	Déclencheur
Allumer	Maintenir le bouton Power pendant 3 s
Éteindre	Maintenir le bouton Power pendant 5 s
Chanson précédente	Maintenir le bouton Moins 1,5 s
Chanson suivante	Maintenir le bouton Plus 1,5 s
Augmenter le volume	Appuyer sur le bouton Plus
Réduire le volume	Appuyer sur le bouton Moins
Allumer les commandes vocales	Maintenir le bouton Power pendant 2 s
Accepter l'appel entrant	Appuyer sur le bouton Power
Raccrocher un appel actif	Appuyer sur le bouton Power
Rejeter un appel	Maintenir le bouton Power pendant 2 s
Lecture/Pause	Appuyer sur le bouton Power
Allumer la lumière	Appuyer 2 fois sur le bouton Power
Mode Changement de couleur	Appuyer deux fois sur le bouton Power (lorsque la lumière est allumée)
Éteindre la lumière	Appuyer 2 fois sur le bouton Power (en mode Changement de couleur)
Réinitialiser tous les réglages	Maintenir les boutons Plus et Moins enfoncés pendant 5 s

**Copier des fichiers multimédia sur le lecteur MP3**

1. Branchez le casque sur un port USB libre de votre ordinateur allumé à l'aide du câble USB magnétique.
2. L'ordinateur détecte automatiquement le casque en tant que disque amovible.
3. Copiez les fichiers média de votre choix, par exemple par glisser-déposer, dans la mémoire interne du casque.

**Consignes de sécurité**

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier,



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé. N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement, par exemple s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- Veillez à ce que le produit soit alimenté par une prise facilement accessible afin de pouvoir débrancher l'appareil rapidement en cas d'urgence.
- Ne débranchez jamais la fiche du produit avec des mains mouillées.
- Lorsque vous débranchez la fiche de la prise murale, tirez toujours directement sur le connecteur. Ne tirez jamais sur le câble, il pourrait être endommagé. Ne transportez jamais l'appareil en le tenant par le câble.
- Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre alimentation secteur.
- Veillez à ne pas plier, écraser ou pincer le câble d'alimentation. Ne l'exposez ni à des sources de chaleur, ni à des objets

tranchants. Il ne doit pas devenir un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher.

- Débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil après chaque utilisation, en cas de dysfonctionnement pendant le fonctionnement et avant chaque nettoyage.
- Afin d'éviter une perte d'acuité auditive, réglez toujours l'appareil sur un volume faible avant de mettre les écouteurs.
- Réglez le volume suffisamment fort pour pouvoir entendre clairement la lecture audio dans un environnement calme, mais pas au-delà. Si possible, n'augmentez pas le volume au cours de la lecture. Vos oreilles s'habituent progressivement au volume ; un niveau sonore élevé pourrait donc finir par vous sembler normal. Un niveau sonore élevé peut endommager votre audition.
- N'augmentez pas le volume sonore pour couvrir le bruit environnant. La combinaison du bruit et de la lecture audio via vos écouteurs peut entraîner des dommages auditifs.
- Le produit émet des champs magnétiques forts et permanents. Ceux-ci peuvent perturber les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs automatiques implantables (DAI). Maintenez toujours un écart d'au moins 10 cm entre les écouteurs et tout stimulateur cardiaque ou défibrillateur implantable se trouvant à proximité.
- N'utilisez pas les écouteurs pendant que vous conduisez un véhicule ou pendant toute autre activité qui requiert votre attention. Dans certains endroits, l'utilisation est interdite par la loi. Si vous souhaitez utiliser l'appareil en conduisant un véhicule, informez-vous de la législation concernant les casques et écouteurs en vigueur dans le pays où vous circulez, et conformez-vous à cette législation.
- Les casques/écouteurs peuvent, s'ils ne sont pas nettoyés correctement, provoquer des infections de l'oreille. Nettoyez régulièrement le casque avec un produit désinfectant. En cas de troubles médicaux, contactez votre médecin.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

#### Consignes importantes sur les batteries

- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : Risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température.

- N'exposez pas la batterie à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- Respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur pour le chargement des accumulateurs. Un mauvais branchement du connecteur de chargement, un chargeur inadapté ou une polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la pile/batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne la stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.

#### Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

#### Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit ZX-8871 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Andreas Kurtas*

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtas

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse [www.pearl.fr/support/notices](http://www.pearl.fr/support/notices) ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).